

**GIROFANEUR
GIROHEUER
GYROTEDDER**

GA 682

N° 924 2030 00



**Pièces de rechange
Ersatzteilliste
Spare parts list**

8904



KUHN S.A.

B.P. N° 60

F.67706 SAVERNE Cédex (France)

TEL. 88 91 21 10 - TELEX 890 174

Société Anonyme au Capital de 12.180.000 F
N° SIRENE 675 580 542 (00016) R.C. SAVERNE

SIGNES ET EXPRESSIONS CODIFIES - VERSCHLÜSSELTE ZEICHEN UND AUSDRÜCKE - CONVENTIONAL SIGNS AND EXPRESSIONS

	Pièce à épuiser	Auslaufende Teile	Use up stock
	Après épuisement, prévoir ...	Nach Auslaufen, vorsehen ...	After exhaustion of stock supply ...
	Voir ...	Siehe ...	See ...
	Equipement facultatif	Ausrüstung nach Wunsch	Optional equipment
	Pour ...	Für ...	For ...
	Sauf ...	Ausser ...	Except ...
	De ... à ...	Von ... bis ...	From ... to ...
	Jusque ...	Bis ...	Up to ...
	A partir de ...	Ab ...	From ...
	Remplacé par ...	Ersetzt durch ...	Replaced by ...
	Remplace ...	Ersetzt ...	Replaces ...
	Remplace toutes réf. antérieures	Ersetzt alle früheren Ref.	Replaces all anterior ref.
	Non livrable	Nicht lieferbar	Not available
	Pour exportation seulement	Für Export	For Export only
	Pour outre-mer seulement	Nur für Übersee	For Oversea only
	Repère	Bild	Figure
	Ensemble comprenant ...	Bestehend aus ...	Assembly including ...
	Voir note	Siehe Nota	See note
	Pour type porté	Für 3 Punkt Maschine	For 3 Point linkage machine
	Pour type traîné	Für gezogene Maschine	For trailed machine
	Diamètre extérieur	Aussendurchmesser	Outside diameter
	Diamètre intérieure	Innendurchmesser	Inner diameter
	Epaisseur	Stärke	Thickness
	Hauteur	Höhe	Height
	Longueur	Länge	Length
ND	Nombre de dents	Anzahl der Zähne	Number of teeth
P.T.O.	Prise de force	Zapfwelle	Power take-off shaft
	Pour tracteur de 1ère catégorie	Für Schleppergrösse 1	For category 1 linkage
	Pour tracteur de 2ème catégorie	Für Schleppergrösse 2	For category 2 linkage
	Pour tracteur vigneron	Für Weinbergbau-Traktor	For vineyard tractor
&	Et...	Und ...	And ...

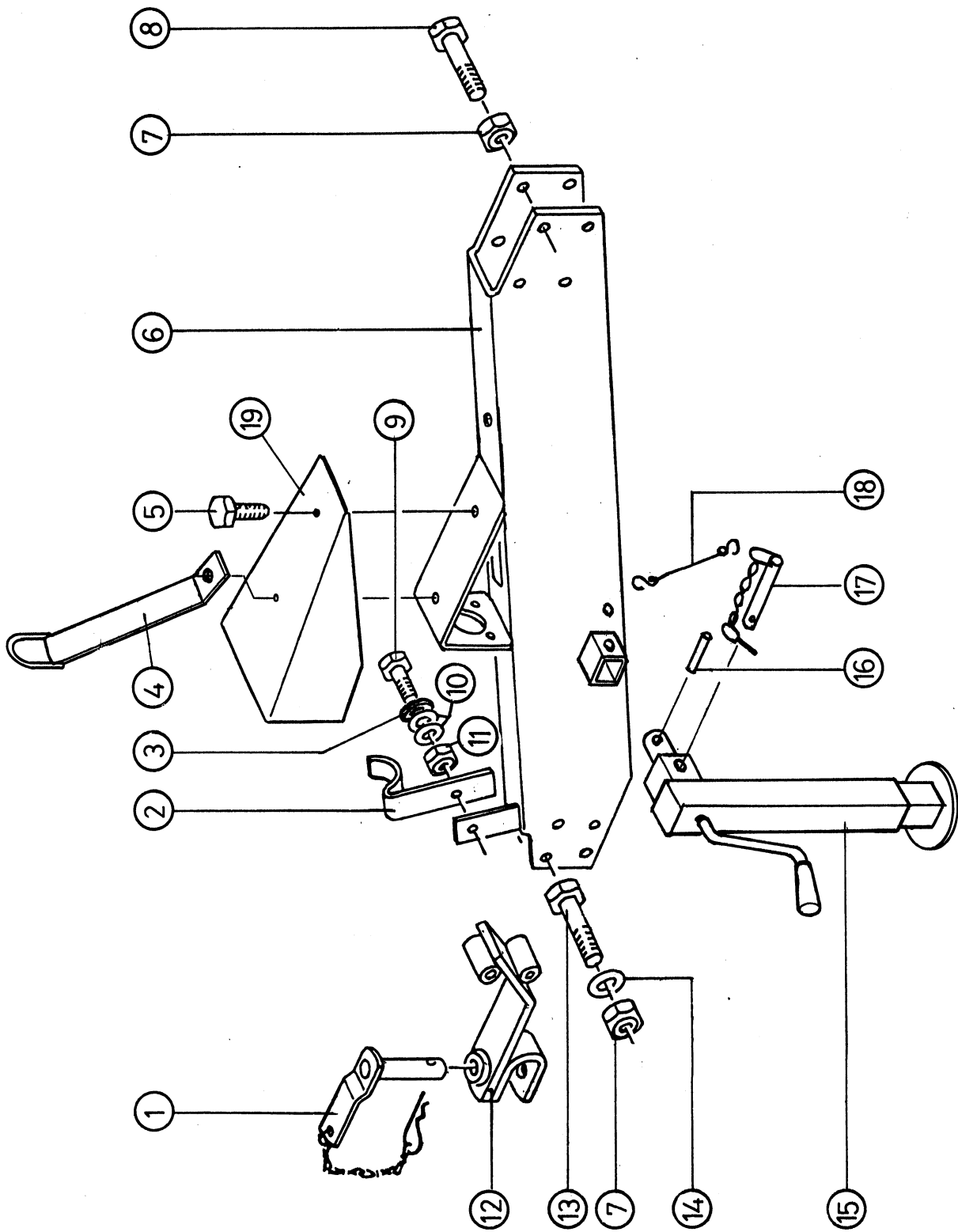
POUR COMMANDER DES PIECES DE RECHANGE VEUILLEZ INDIQUER :	BEI DER BESTELLUNG VON ERSATZTEILEN IMMER ANGEBEN :	WHEN ORDERING SPARE-PARTS, WILL YOU PLEASE MENTION :
- Le numéro de fabrication de la machine * Exemple : X 0100 - Le numéro de la pièce. - La désignation de la pièce. - La quantité de pièces désirée	- Die Fabrikationsnummer der Maschine * Beispiel: X 0100 - Die Nummer des Teiles. - Die Bezeichnung des Teiles. - Die gewünschte Stückzahl.	- The machine manufacturing number * Example : X 0100 - The part number. - The description of the part. - The quantity of parts.

* LA PROGRESSION DES NUMEROS DE FABRICATION SE FAIT DANS L'ORDRE INVERSE DE L'ALPHABET.

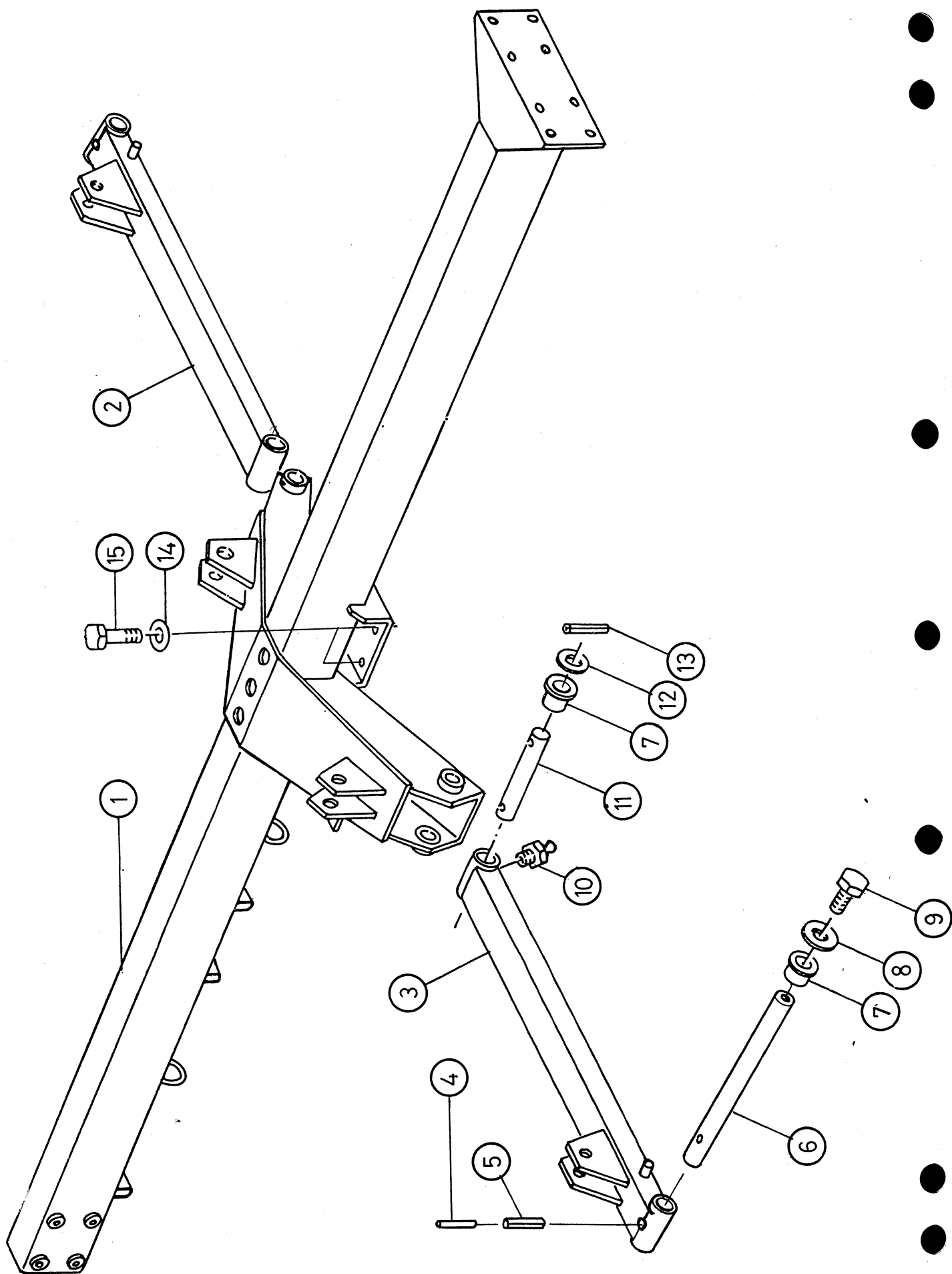
* THE PROGRESSION OF THE MACHINE MANUFACTURING NUMBERS IS IN REVERSE ALPHABET ORDER.

* BUCHSTABEN VON DEN FABRIKATIONS-NUMMERN SIND UMGEKEHRT FORTLAUFEND ZUR ALPHABETISCHEN ORDNUNG.

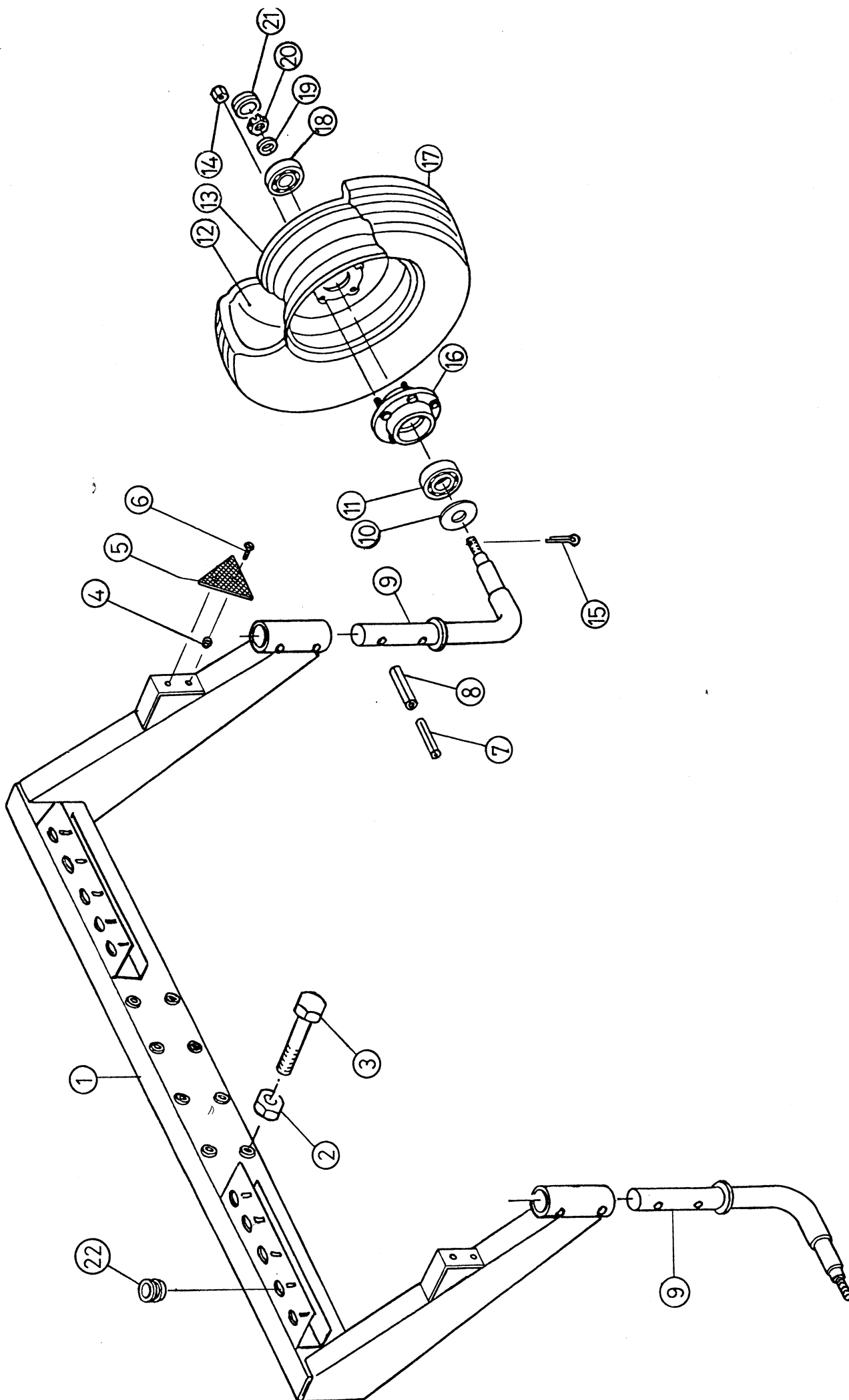
[illegible]



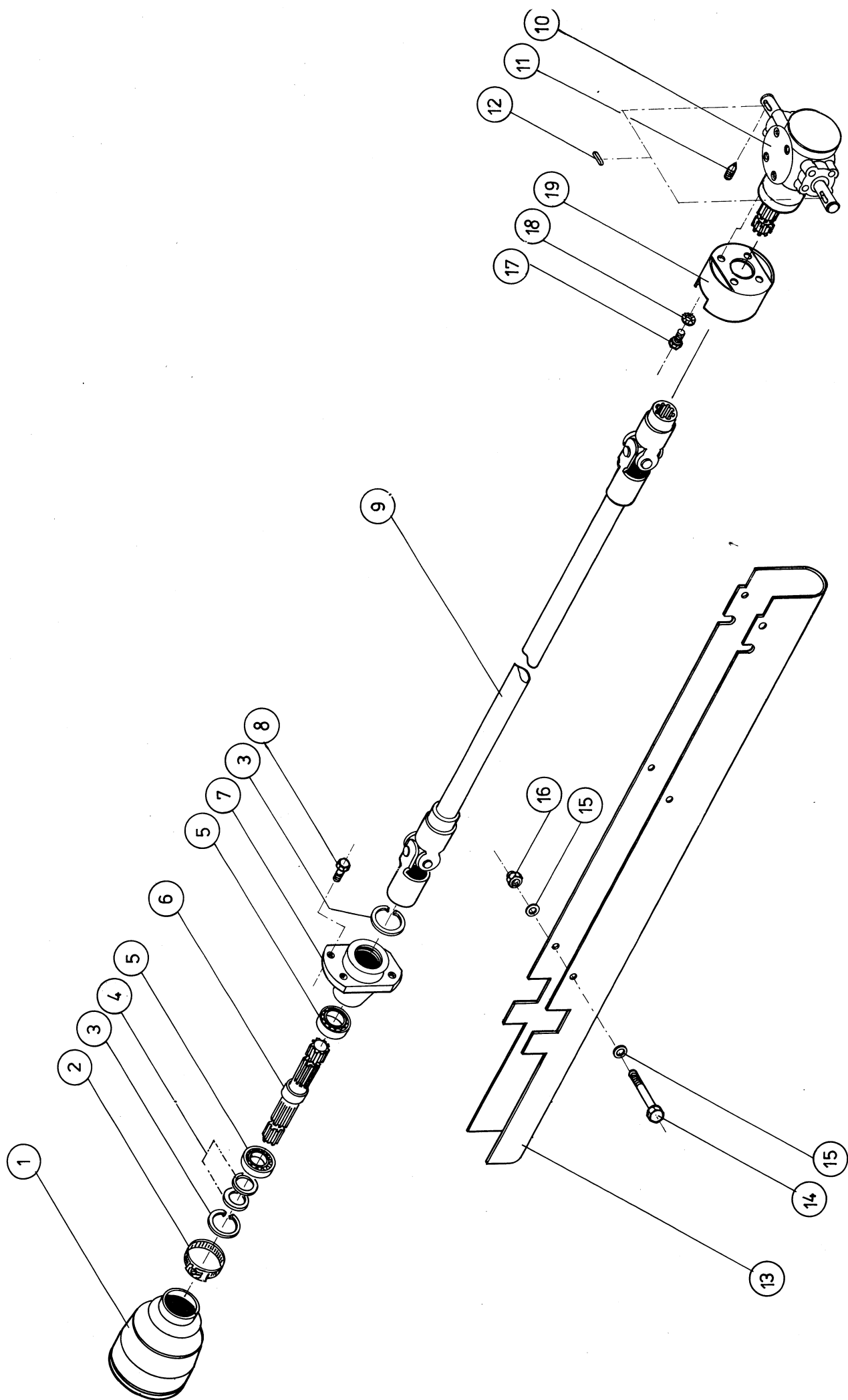
Rep	Nr	Série	-	série	Qt	Désignation	Description	Bezeichnung	Remarque - Remark - Bemerkung
1	57746000	---		---	1	Cheville d'attelage	Linkage pin	Anhaengebolzen	
2	57741500	---		---	1	Support de transmission	Support	Halter	
3	80251331	---		---	1	Rondelle plate	Plain washer	Scheibe	
4	57742500	---		---	1	Support de tuyau flexible	Support	Halter	
5	80130820	---		---	2	Vis autobloquante	Underserrated s-locking screw	Sperrzahn-Bundschraube	
6	57741400	---		---	1	Timon	Drawbar	Deichsel	
7	80201630	---		---	6	Ecroû autofreiné	Self-locking nut	Selbstsichernde Mutter	
8	80061665	---		---	4	Vis H	Hexagon bolt	Sechskantschraube	
9	80061240	---		---	1	Vis H	Hexagon screw	Sechskantschraube	
10	80281230	---		---	2	Rondelle ressort	Conical spring washer	Spannscheibe	
11	80201230	---		---	1	Ecroû autofreiné	Self-locking nut	Selbstsichernde Mutter	
12	57742200	---		---	1	Chape d'attelage	Yoke	Zugmaul	
13	80061666	---		---	2	Vis H	Hexagon bolt	Sechskantschraube	
14	80251635	---		---	4	Rondelle plate	Plain washer	Scheibe	
15	57746100	---		---	1	Béquille de dépose	Stand	Ständer	
16	80450650	---		---	1	Goupille E	Roll pin	Spannhülse	
17	59683300	---		---	1	Goujon	Adjustment pin	Steckbolzen	
18	83070064	---		---	1	Lien PVC	PVC cord	PVC Schnur	
19	57743600	---		---	1	Capot du timon	Cover	Deckel	



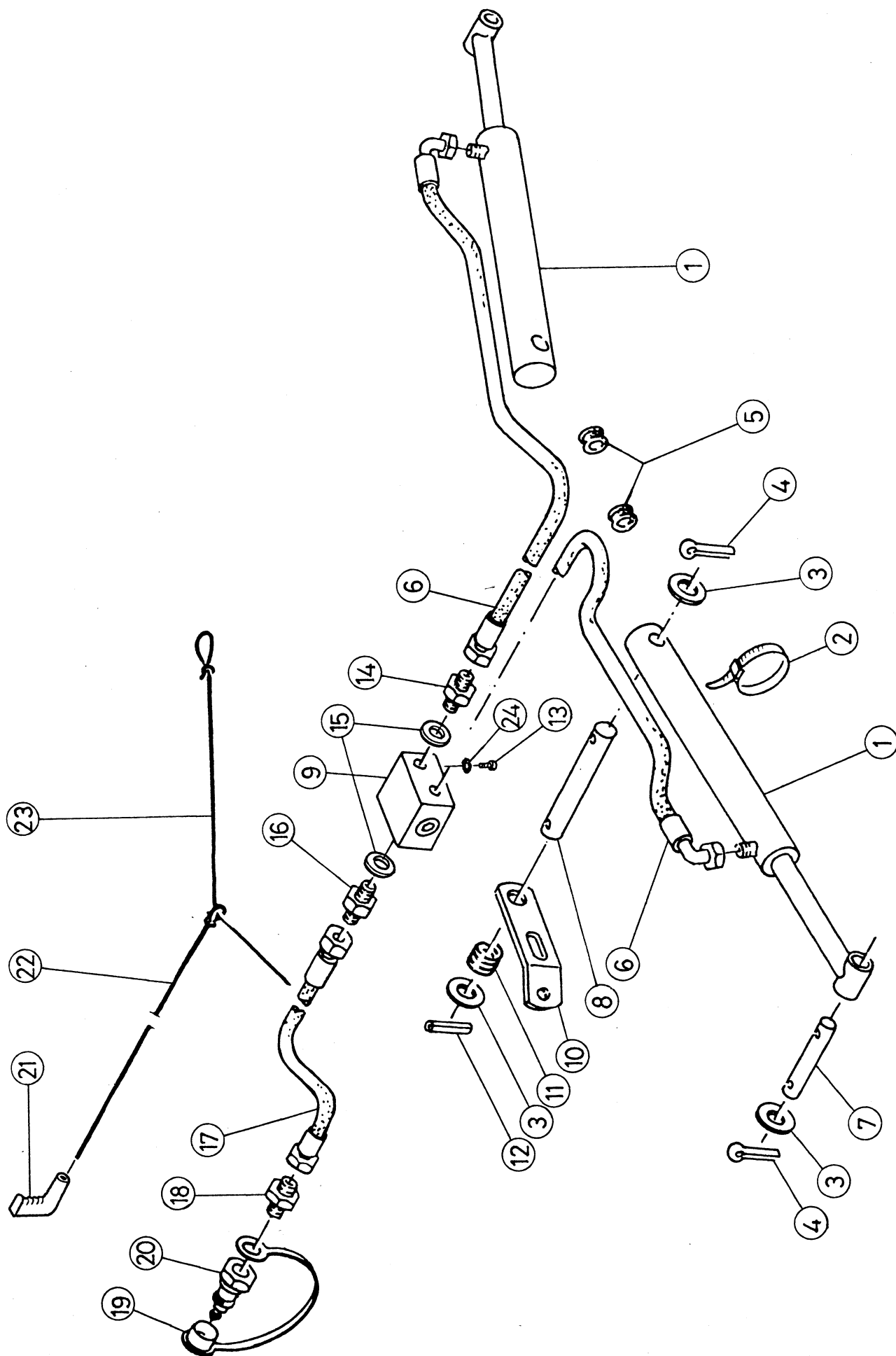
Rep	Nr	Série	série	Qt	Désignation	Description	Bezeichnung	Remarque - Remark - Bemerkung
1	57740000	---	---	1	Poutre porteuse	Connecting frame	Verbindungsrahmen	
2	57741800	---	---	1	Bras droit	Arm right	Arm rechts	
3	57741700	---	---	1	Bras gauche	Arm left	Arm links	
4	80450861	---	---	2	Goupille E	Roll pin	Spannhuelse	
5	80451362	---	---	2	Goupille E	Roll pin	Spannhuelse	
6	57741900	---	---	2	Axe de pivotement	Pin	Bolzen	
7	83014555	---	---	8	Bague autolubrifiant à collerette	Self lubricating bearing	Selbstschmierendes Gleitlager	
8	50015100	---	---	2	Rondelle	Washer	Scheibe	
9	80061225	---	---	2	Vis H	Hexagon screw	Sechskantschraube	
10	82200800	---	---	2	Graisser	Grease nipple	Schmiernippel	
11	57741300	---	---	2	Axe pour bras	Pin	Bolzen	
12	80254556	---	---	8	Rondelle d'ajustage	Shim ring	Passscheibe	
13	80451057	---	---	4	Goupille E	Roll pin	Spannhuelse	
14	80281020	---	---	4	Rondelle à ressort crantée	Conical spring washer	Spannscheibe	
15	80061025	---	---	4	Vis H	Hexagon screw	Sechskantschraube	



Rep	Nr	Série	série	Qt	Désignation	Description	Bezeichnung	Remarque - Remark - Bemerkung
1	57740100	---	---	1	Traverse du train de roues	Support tube	Quertr�ger	
2	80201630	---	---	8	Ecrou autofrein�	Self-locking nut	Selbstsichernde Mutter	
3	80061667	---	---	8	Vis H	Hexagon bolt	Sechskantschraube	
4	80200540	---	---	4	Ecrou autofrein�	Self-locking nut	Selbstsichernde Mutter	
5	83240007	---	---	2	Catadioptre triangulaire	Reflector	Rueckstrahler	
6	80110525	---	---	4	Vis t te frais�e	Countersunk head screw	Senkschraube	
7	80450860	---	---	4	Goupille E	Roll pin	Spannhuelse	
8	80451360	---	---	4	Goupille E	Roll pin	Spannhuelse	
9	57740400	---	---	2	Fus�e de roue	Wheel axle	Radachse	
10	82153573	---	---	2	Anneau d'�tanch� t�	Flexible axial seal washer	Federnde Axialdichtscheibe	
11	81303572	---	---	2	Roulement � rouleaux coniques	Tapered roller bearing	Kegeirrollenlager	
12	83300048	---	---	2	Chambre � air	Inner tube	Schlauch	
13	56040500	---	---	2	Jante	Rim	Felge	
14	59002600	---	---	10	Ecrou de roue	Wheel nut	Radmutter	
15	80500336	---	---	2	Goupille V	Split pin	Splint	
16	56003710	---	---	2	Moyeu de roue	Hub	Nabe	
17	83300047	---	---	2	Pneu	Tyre	Reifen	
18	81303062	---	---	2	Roulement � rouleaux coniques	Tapered roller bearing	Kegeirrollenlager	
19	80252040	---	---	2	Rondelle plate	Plain washer	Scheibe	
20	80202018	---	---	2	Ecrou cr�nel�	Castle nut	Kronenmutter	
21	56039800	---	---	2	Chapeau de roue	Wheel cap	Radkappe	
22	57721600	---	---	10	Bague nylon	Nylon bush	Nylonbuechse	



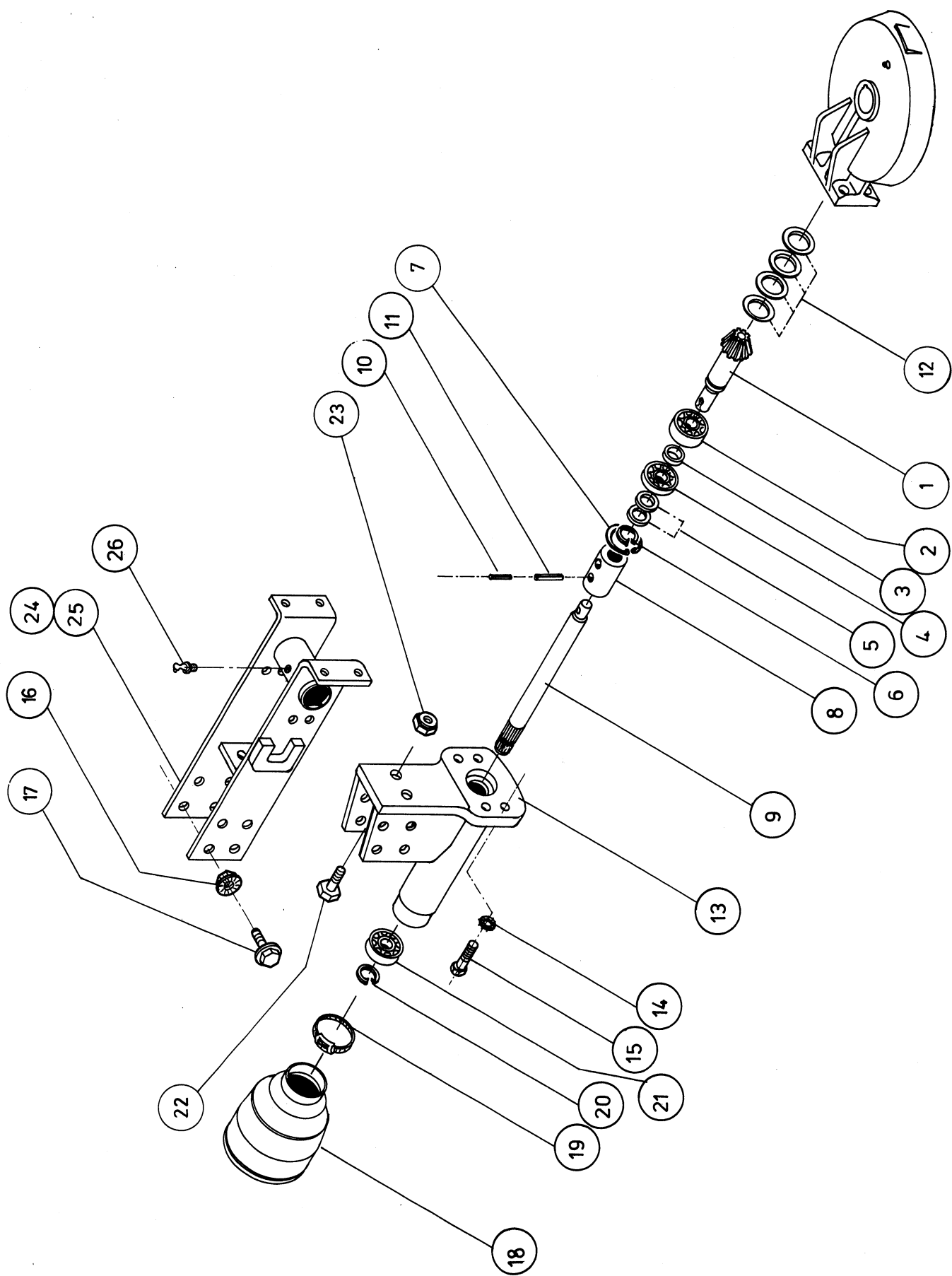
Rep	Nr	Série	série	Qt	Désignation	Description	Bezeichnung	Remarque - Remark - Bemerkung
1	57702010	---	---	1	Protecteur	Guard	Schutz	
2	83090050	---	---	1	Collier	Collar	Halteband	
3	80596200	---	---	2	Circlip	Retaining ring	Sicherungsring	
4	80255067	---	---	4	Rondelle d'ajustage	Shim ring	Passscheibe	X=0,1mm
5	80255068	---	---	1	Rondelle d'ajustage	Shim ring	Passscheibe	"=0,5mm
6	81003564	---	---	2	Roulement à billes	Ball bearing	Kugellager	
7	57820100	---	---	1	Arbre intermédiaire	Intermediate shaft	Zwischenwelle	
8	57823100	---	---	1	Palier intermédiaire	Bearing housing	Lagergehäuse	
9	80131025	---	---	4	Vis autobloquante	Underserrated s-locking screw	Sperrzahn-Bundschraube	
10	57742400	---	---	1	Transmission	PTD-shaft	Gelenkwelle	
11	57742600	---	---	1	Renvoi d'angle	Angle gearbox	Winkelgetriebe	
12	80141017	---	---	2	Vis sans tête à bout pointu	Set screw with cone	Gewindestift mit Spitze	
13	58502200	---	---	2	Clavette	Parallel key	Passfeder	
14	57743400	---	---	1	Protecteur de transmission	PTD-shaft guard	Gelekwelle Schutz	
15	80060864	---	---	3	Vis H	Hexagon bolt	Sechskantschraube	
16	80250970	---	---	6	Rondelle plate	Plain washer	Scheibe	
17	80200830	---	---	3	Erou autofreiné	Self-locking nut	Selbstsichernde Mutter	
18	80060816	---	---	4	Vis H	Hexagon screw	Sechskantschraube	
19	80270800	---	---	4	Rondelle éventail	Serrated lock washer	Fächerscheibe	
20	57743500	---	---	1	Protecteur du renvoi d'angle	Angle Gearbox guard	Winkelgetriebe Schutz	



Rep	Nr	Série	série	Qt	Désignation	Description	Bezeichnung	Remarque - Remark - Bemerkung
1	57740700	---	---	2	Vérin	Hydraulic cylinder	Hubzylinder	
2	83090018	---	---	4	Collier	Hose binder	Schlauchband	
3	80252038	---	---	10	Rondelle plate	Plain washer	Scheibe	
4	80500440	---	---	6	Goupille V	Split pin	Spint	
5	83200801	---	---	2	Passe-fil	Rubber pass wire	Gummi-Tuelle	
6	50414600	---	---	2	Tuyau flexible	Hydraulic hose	Zylinderschlauch	
7	57741200	---	---	2	Axe du vérin	Pin	Bolzen	
8	57741100	---	---	2	Axe du verrou	Pin	Bolzen	
9	82300054	---	---	1	Diviseur de débit	Divider	Stromteiler	
10	57740900	---	---	2	Verrou	Pawl	Riegel	
11	57100800	---	---	2	Ressort de pression	Pressure spring	Druckfeder	
12	80450640	---	---	2	Goupille E	Roll pin	Spannhuelse	
13	80080650	---	---	2	Vis CHC	Socket head cap screw	Innen 6kt-Zylinderschraube	
14	82300808	---	---	2	Union m le	Male connector	Verbindungsschraube	
15	82101822	---	---	3	Rondelle cuivre	Sealing ring	Dichtring	
16	82301204	---	---	1	Adaptateur	Adapter	Gewindestutzen	
17	57740800	---	---	1	Tuyau flexible	Hydraulic hose	Zylinderschlauch	
18	82301205	---	---	1	Adaptateur	Adapter	Gewindestutzen	
19	82300026	---	---	1	Capuchon de coupleur	Cap	Schutzkappe	
20	82301207	---	---	1	Coupleur m le	Male connector	Hydr-Kupplungsstecker	
21	83050012	---	---	1	Poignée pour corde	Handle	Handgriff	
22	57743200	---	---	1	Cordelette	Cord	Seil	MM=4500 mm
23	57743100	---	---	1	Cordelette	Cord	Seil	" =1250 mm

Collection joint-verin

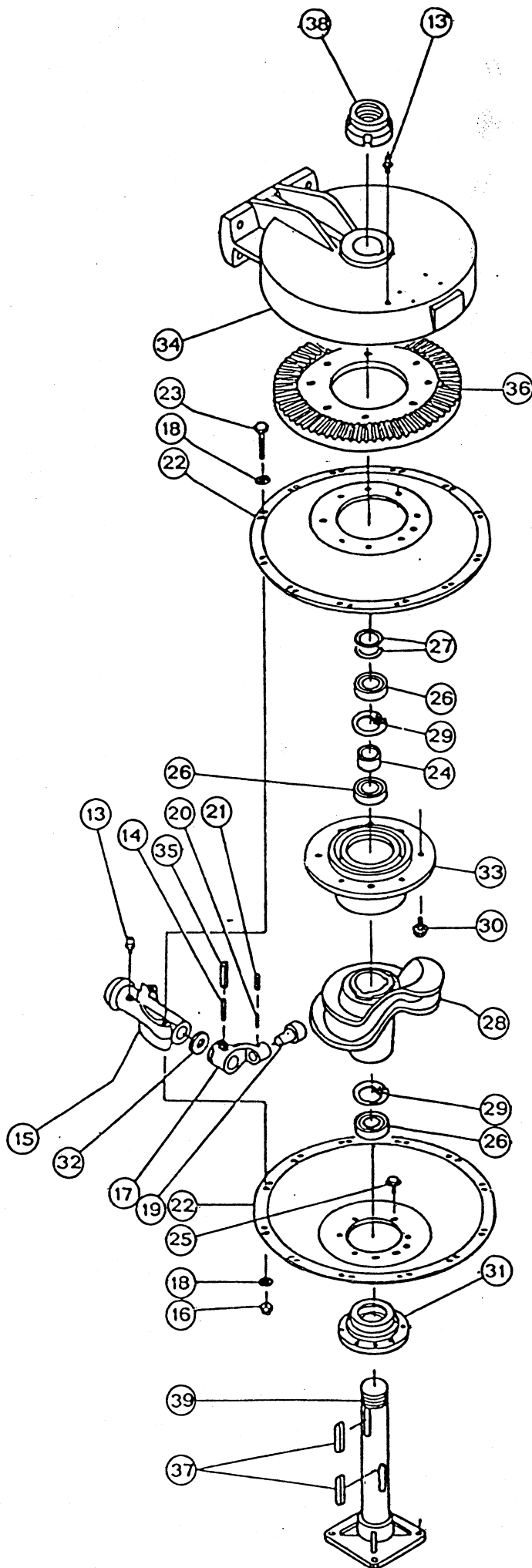
57746200



Rep	Nr	Série	série	Qt	Désignation	Description	Bezeichnung	Remarque - Remark - Bemerkung
1	57719800	---	---	2	Pignon d'entra nement	Pinion gear	Zahnrad	
2	81003573	---	---	2	Routement à billes	Ball bearing	Kugellager	
3	57501610	---	---	2	Entretoise	Spacer	Distanzhuelle	
4	81003573	---	---	2	Routement à billes	Ball bearing	Kugellager	
5	80253543	---	---	4	Rondelle d'ajustage	Shim ring	Passscheibe	
6	80583500	---	---	2	Circlip	Retaining ring	Sicherungsring	
7	80597200	---	---	2	Circlip	Retaining ring	Sicherungsring	
8	57501510	---	---	2	Manchon de raccordement	Coupling	Verbindungshuelle	
9	57742900	---	---	2	Arbre d'entraînement	Primary shaft	Antriebswelle	
10	80450745	---	---	4	Goupille E	Roll pin	Spannhuelle	
11	80451245	---	---	4	Goupille E	Roll pin	Spannhuelle	
12	80255672	---	---	8	Rondelle d'ajustage	Shim ring	Passscheibe	
13	57742800	---	---	2	Palier prolongateur	Housing	Lager	
14	80271400	---	---	8	Rondelle éventail	Serrated lock washer	Faecherscheibe	
15	80061445	---	---	8	Vis H	Hexagon screw	Sechskantschraube	
16	80201251	---	---	16	Ecrou autobloquant	Self-locking nut	Selbstsichernde Mutter	
17	80131230	---	---	16	Vis autobloquante	Underserrated s-locking screw	Sperrzahn-Bundschraube	
18	57702010	---	---	2	Protecteur	Guard	Schutz	
19	83090050	---	---	2	Collier	Collar	Halteband	
20	80597200	---	---	2	Circlip	Retaining ring	Sicherungsring	
21	81003574	---	---	2	Routement à billes	Ball bearing	Kugellager	
22	80061245	---	---	4	Vis H	Hexagon bolt	Sechskantschraube	
23	80201230	---	---	4	Ecrou autofreiné	Self-locking nut	Selbstsichernde Mutter	
24	57740600	---	---	1	Balancier gauche	Swinging piece left	Gelenkstueck links	
25	57740500	---	---	1	Balancier droit	Swinging piece right	Gelenkstueck rechts	
26	82200800	---	---	2	Graisser	Grease nipple	Schmiernippel	

Denim

~~Bessim-Drawing-Zeichnung~~



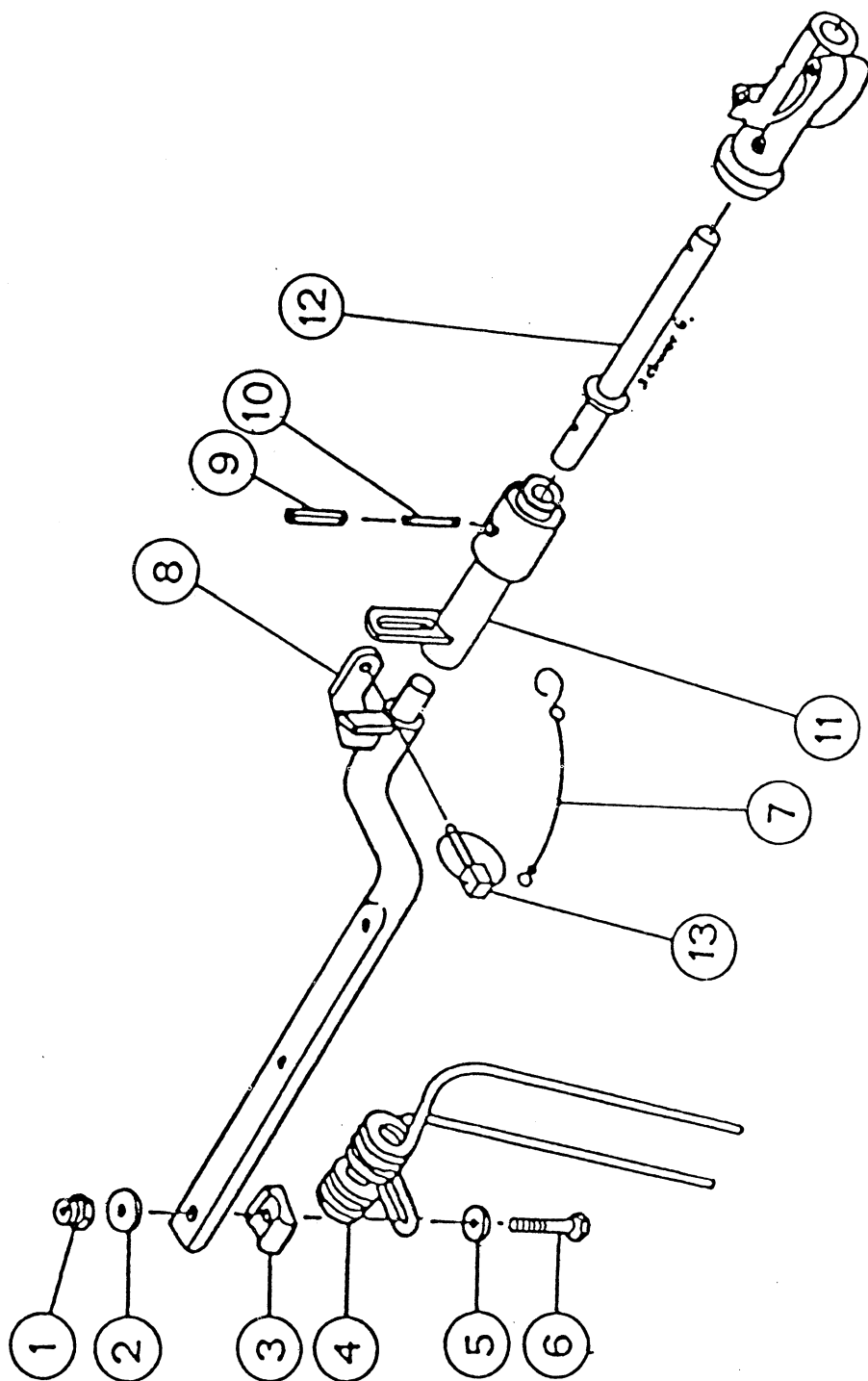
Groupe : Carter - Rotor

Group : Gearbox - Rotor

Groupe : Getriebe - Rotor

Remarque - Remark - Bemerkung

Rep	Nr	Série	série	Qt	Désignation	Description	Rezeichnung	Remarque - Remark - Bemerkung
13	82200800	---	---	22	Graisneur	Grease nipple	Schmiernippel	
14	80450752	---	---	20	Goupille E	Roll pin	Spannhuelse	
15	57720600	---	---	20	Palier	Housing	Lager	
16	80201230	---	---	40	Ecrou autofreiné	Self-locking nut	Selbstsichernde Mutter	
17	57720400	---	---	20	Maneton	Cam lever	Steuerkurbel	
18	80281251	---	---	80	Rondelle à ressort crantée	Conical spring washer	Spannscheibe	
19	57642800	---	---	20	Galet	Cam roller	Rolle	
20	80450440	---	---	20	Goupille E	Roll pin	Spannhuelse	
21	80450740	---	---	20	Goupille E	Roll pin	Spannhuelse	
22	57718800	---	---	4	Disque	Rotor disc	Rotorscheibe	
23	80061257	---	---	40	Vis H	Hexagon bolt	Sechskantschraube	13 daNm (96 ft/lbs)
24	57719510	---	---	2	Entretoise	Spacer	Distanzhuelse	
25	50007500	---	---	16	Vis autobloquante	Self-locking screw	Sperrzahn-Bundschraube	7 daNm (52 ft/lbs)
26	81005501	---	---	6	Roulement à billes	Ball bearing	Kugellager	✕ =0,1 mm
27	80255670	---	---	12	Rondelle d'ajustage	Shim ring	Passscheibe	" =0,3 mm
	80255671	---	---	4	Rondelle d'ajustage	Shim ring	Passscheibe	" =0,5 mm
	80255672	---	---	4	Rondelle d'ajustage	Shim ring	Passscheibe	
28	57720020	---	---	2	Came	Cam	Steuerscheibe	
29	80590000	---	---	4	Circlips	Retaining ring	Sicherungsring	
30	50006200	---	---	16	Vis autobloquante	Self-locking screw	Selbstsichernde Schraube	
31	57719610	---	---	2	Palier	Housing	Lager	
32	57720300	---	---	20	Rondelle de friction	Washer	Scheibe	
33	57726400	---	---	2	Moyeu	Hub	Lagerflansch	
34	57720100	---	---	2	Carter fixe	Gear housing	Gehaeuse	
35	80451255	---	---	20	Goupille E	Roll pin	Spannhuelse	
36	57719910	---	---	2	Couronne	Gear wheel	Zahnrad	ND=80
37	50025300	---	---	4	Clavette	Parallel key	Passfeder	
38	80205519	---	---	2	Ecrou autofreiné	Self-locking nut	Selbstsichernde Mutter	55 daNm (405 ft/lbs)
39	57742700	---	---	2	Axe du rotor	Rotor axle	Rotorachse	

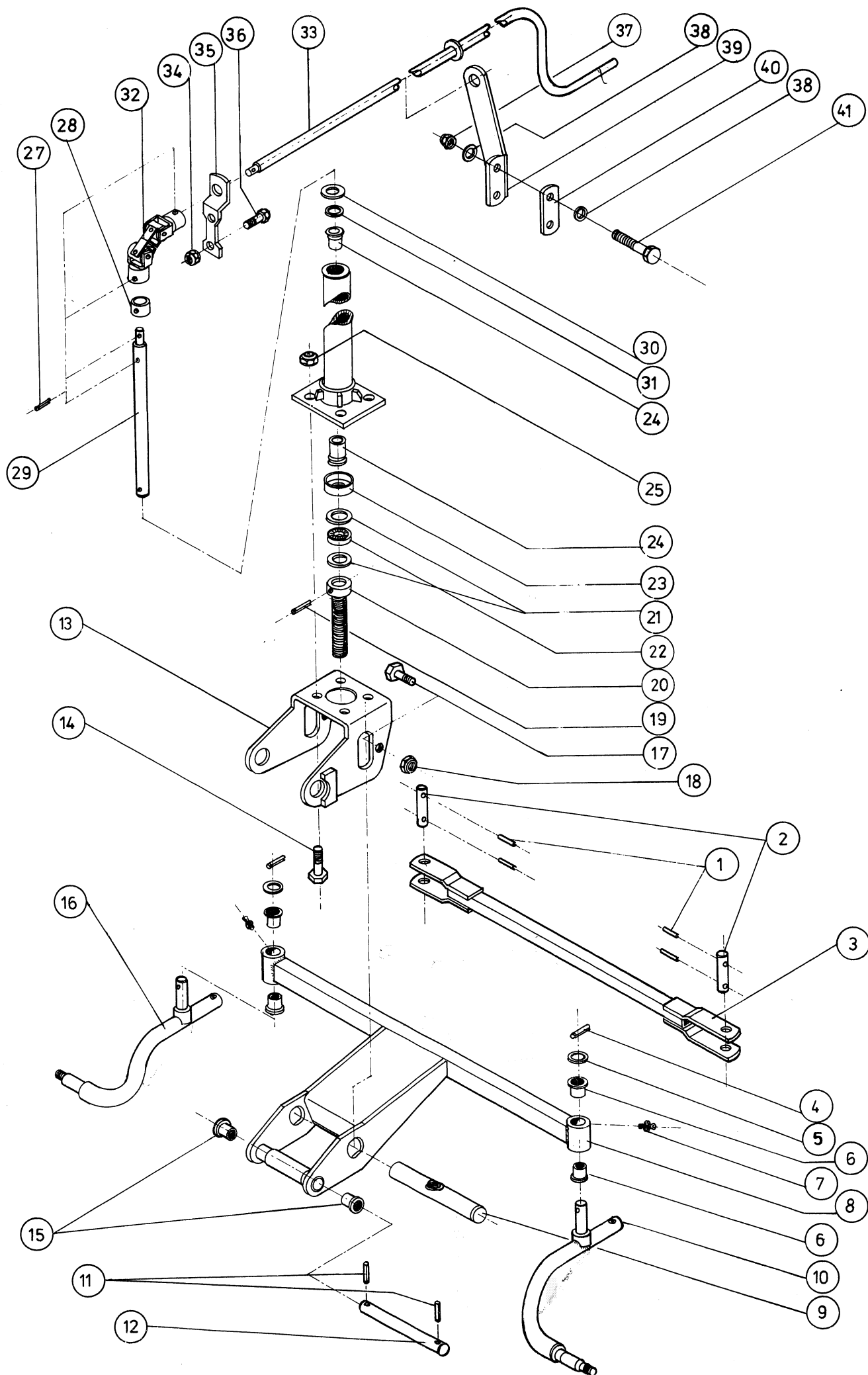


Groupe : Gabelarm

Group : Tine arm

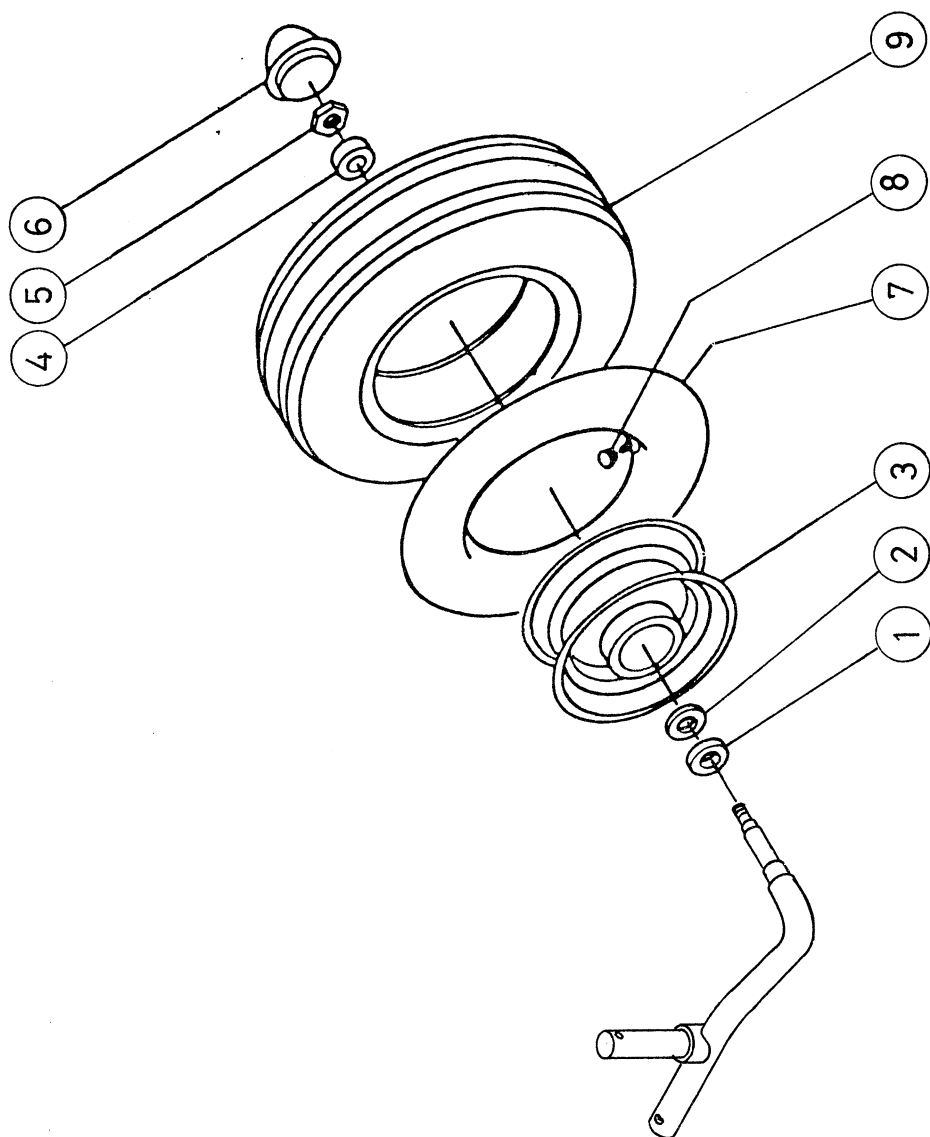
Groupe : Bras de fourches

Rep	Nr	Série	série	Qt	Désignation	Description	Bezeichnung	Remarque - Remark - Bemerkung
1	80201230	_____	_____	80 40	Ecroû autofreiné	Self-locking nut	Selbstsichernde Mutter	
2	80251336	_____	_____	80 40	Rondelle plate	Plain washer	Scheibe	
3	57717400	_____	_____	80 40	Bride de fourche	Tine bracket	Armscheibe	
4	57720200	_____	_____	80 40	Fourche	Tine	Zinken	
5	80281252	_____	_____	80 40	Rondelle à ressort cranté	Conical spring washer	Spannscheibe	
6	80061280	_____	_____	80 40	Vis H	Hexagon bolt	Sechskantschraube	8,5 daNm (63 ft/lbs)
7	83070064	_____	_____	20 40	Lien	Cord	Schnur	
8	57720810	_____	_____	40 10	Bras de fourche droit	Tine arm right	Gabelarm rechts	Dessin-Drawing-Zeichnung
	57743000	_____	_____	40 10	Bras de fourche gauche	Tine arm left	Zinkenarm links	
9	80451255	_____	_____	20 10	Goupille E	Expanding pin	Spannhuelse	
10	80450752	_____	_____	20 10	Goupille E	Expanding pin	Spannhuelse	
11	57720700	_____	_____	20 10	Support de bras	Tine arm support	Gabelarmhalterung	
12	57720500	_____	_____	20 10	Arbre oscillant	Tine arm support	Zinkenarmhalterung	
13	80561155	_____	_____	20 10	Goupille automatique	Linch pin	Klappstecker	



Rep	Nr	Série	Qt	Désignation	Description	Bezeichnung	Remarque - Remark - Bemerkung
1	80450530	---	8	Goupille E	Roll pin	Spannhuele	
2	57744900	---	4	Axe de bielle	Link pin	Lenkerbolzen	
3	57744800	---	2	Bielle	Link	Lenker	
4	80450655	---	4	Goupille E	Roll pin	Spannhuele	
5	80253551	---	4	Rondelle plate	Plain washer	Scheibe	
6	58565100	---	8	Bague	Nylon bushing	Nylonbuechse	
7	82200800	---	4	Graisser	Grease nipple	Schmiernippel	
8	57744300	---	2	Chassis du train de roues	Wheel column support frame	Radstaenderrahmen	
9	57745700	---	2	Ecrou du train de roues	Wheel column support nut	Radstaender Mutter	
10	57744700	---	2	Support de roue droite	Wheel support right	Radhalterung rechts	
11	80450850	---	4	Goupille E	Roll pin	Spannhuele	
12	57744500	---	2	Axe de train de roues	Wheel column pin	Radstender Achse	
13	57744400	---	2	Support du train de roues	Wheel column support	Radstaenderhalterung	
14	80061641	---	8	Vis H	Hexagon screw	Sechskantschraube	
15	58531500	---	4	Bague	Bushing	Buechse	
16	57744600	---	2	Support de roue gauche	Wheel support left	Radhalterung links	
17	80061030	---	4	Vis H	Hexagon screw	Sechskantschraube	
18	80201070	---	4	Ecrou H	Hexagon nut	Sechskantmutter	
19	80450655	---	2	Goupille E	Roll pin	Spannhuele	
20	57745000	---	2	Vis de reglage	Crank screw	Spindel	
21	81433553	---	4	Rondelle butée	Stop washer	Anschlagscheibe	
22	81433552	---	2	Butée à aiguilles	Needle-thrust-bearing	Axial Nadellager	
23	57726200	---	2	Coiffe du moyeu	Cover	Schutzdeckel	
24	57745600	---	4	Bague de vis	Bearing	Gleitlager	
25	80201647	---	8	Ecrou autofreiné	Self-locking nut	Selbstsichernde Mutter	
27	80450645	---	6	Goupille E	Roll pin	Spannhuele	
28	57745500	---	2	Douille	Bush	Huele	
29	57745100	---	2	Axe de liaison	Pin	Bolzen	
30	80252040	---	2	Rondelle plate	Plain washer	Scheibe	
31	80252030	---	2	Rondelle plate	Plain washer	Scheibe	
32	57745300	---	2	Joint de cardan double	Universal joint	Kreuzgelenk	
33	57745200	---	2	Manivelle	Crank arm	Kurbel	
34	80201040	---	4	Ecrou autofreiné	Self-locking nut	Selbstsichernde Mutter	
35	57745800	---	2	Patte de manivelle	Bracket	Lache	
36	80061073	---	4	Vis H	Hexagon screw	Sechskantschraube	
37	80201030	---	4	Ecrou autofreiné	Self-locking nut	Selbstsichernde Mutter	
38	80251127	---	8	Rondelle plate	Plain washer	Scheibe	
39	57745900	---	2	Support de manivelle	Crank arm support	Kurbelhalterung	
40	57745400	---	2	Patte	Bracket	Lache	
41	80061076	---	4	Vis H	Hexagon bolt	Sechskantschraube	

Qté selon besoin, Qty as required



Group : Wheels

Gruppe : Laufr der

Groupe : Roulettes

Remarque - Remark - Bemerkung

Bezeichnung

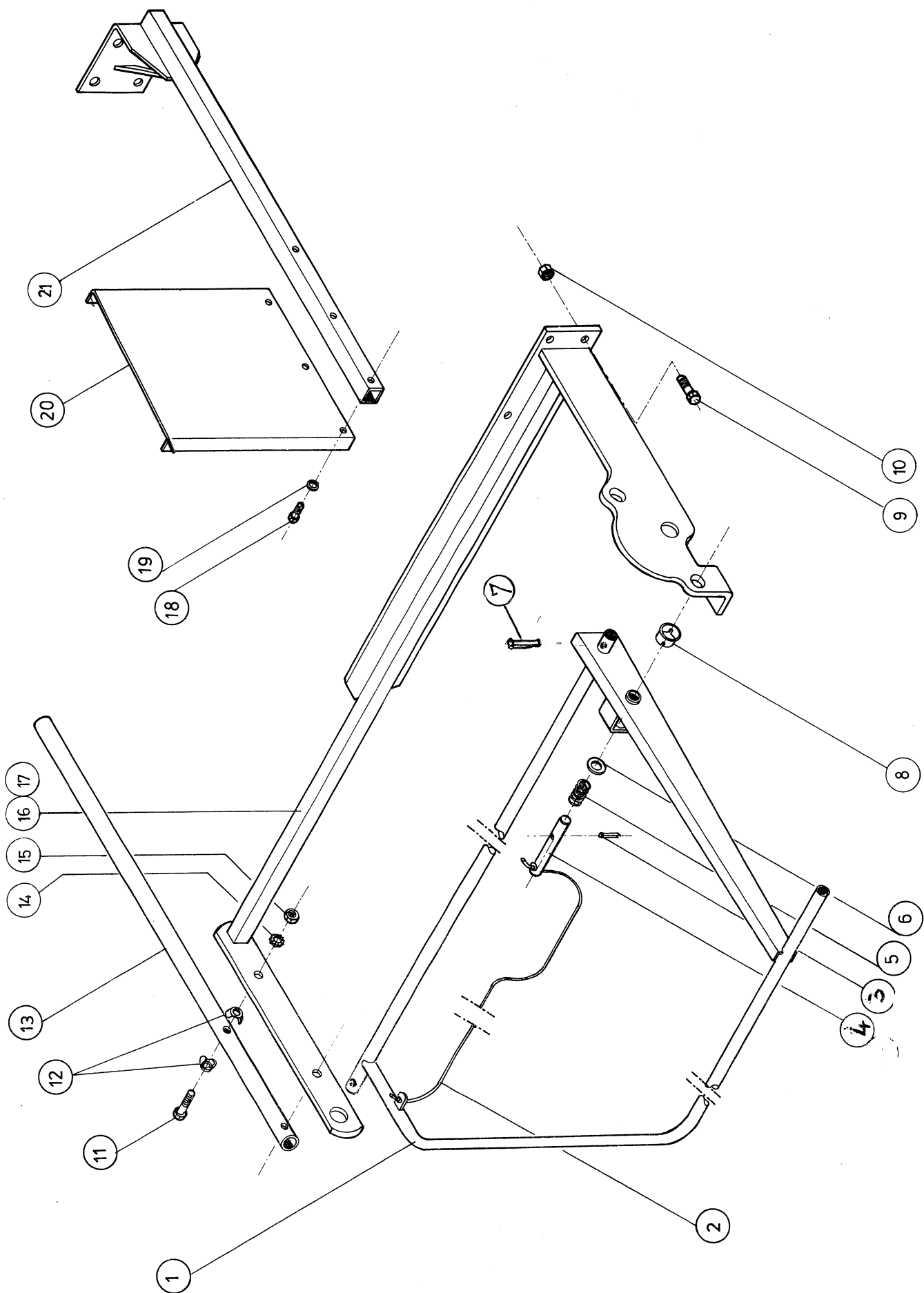
Description

Qt Désignation

Série - série

Rep Nr

1	57726200	---	4 Coiffe du moyeu	Cover	Schutzdeckel
2	57726100	---	4 Protecteur de roulement	Deflector	Kappe
3	833000067	---	4 Jante	Rim	Felge
4	58504510	---	4 Bague	Bush	Huelse
5	80201605	---	4 Ecrou H bas	Hexagon thin nut	Flache Sechskantmutter
6	833000046	---	4 Capuchon de roue	Wheel cap	Radkappe
7	833000069	---	4 Chambre à air	Inner tube	Schlauch
8	833000050	---	4 Capuchon de valve	Valve cap	Ventilkappe
9	833000068	---	4 Pneu	Tyre	Reifen



Gruppe : Schutzvorrichtung

Group : Safety guards

Gruppe : Protecteurs

Remarque - Remark - Bemerkung

Bezeichnung

Description

Qt Désignation

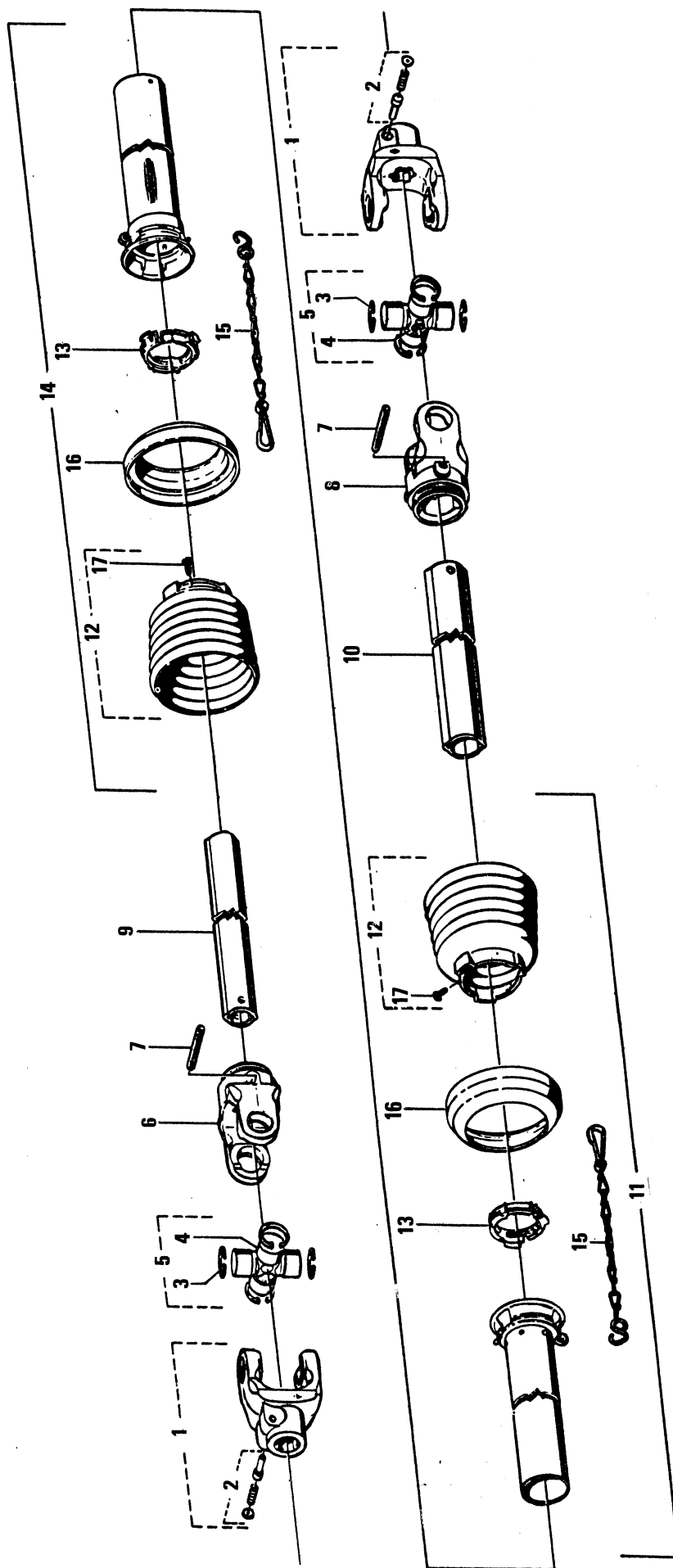
Série - série

Rep Nr

MM=1750 mm

1	57744200	2	Garde repliable	Safety-guard	Schutz
2	57743300	2	Cordelette	Cord	Seil
3	80450636	2	Goupille E	Roll pin	Spannhuelse
4	57724100	2	Verrou	Pawl	Riegel
5	57100800	2	Ressort de pression	Pressure spring	Druckfeder
6	80252038	2	Rondelle plate	Plain washer	Scheibe
7	80450845	4	Goupille E	Roll pin	Spannhuelse
8	57721600	4	Bague nylon	Nylon bush	Nylonbuechse
9	80061236	8	Vis H	Hexagon screw	Sechskantschraube
10	80201230	8	Ecroû autofreiné	Self-locking nut	Selbstsichernde Mutter
11	80061054	4	Vis H	Hexagon bolt	Sechskantschraube
12	56312900	8	Rondelle concave	Washer	Befestigungsscheibe
13	57741600	2	Garde intérieure	Inner guard	Innenschutz
14	80271001	4	Rondelle éventail	Serrated lock washer	Faecherscheibe
15	80201070	4	Ecroû H	Hexagon nut	Sechskantmutter
16	57744100	1	Garde fixe gauche	Safety-guard	Schutz
17	57744000	1	Garde fixe droite	Safety-guard	Schutz
18	80190820	6	Vis autotaraudeuse	Self-cutting screw	Gewinde-Schneidschraube
19	80250830	6	Rondelle plate	Plain washer	Scheibe
20	57743900	2	Panneau de signalisation	Warning plate	Warntafel
21	57743800	2	Support du panneau de signal.	Warning plate support	Warntafelhalterung

Dessin-Drawing-Zeichnung



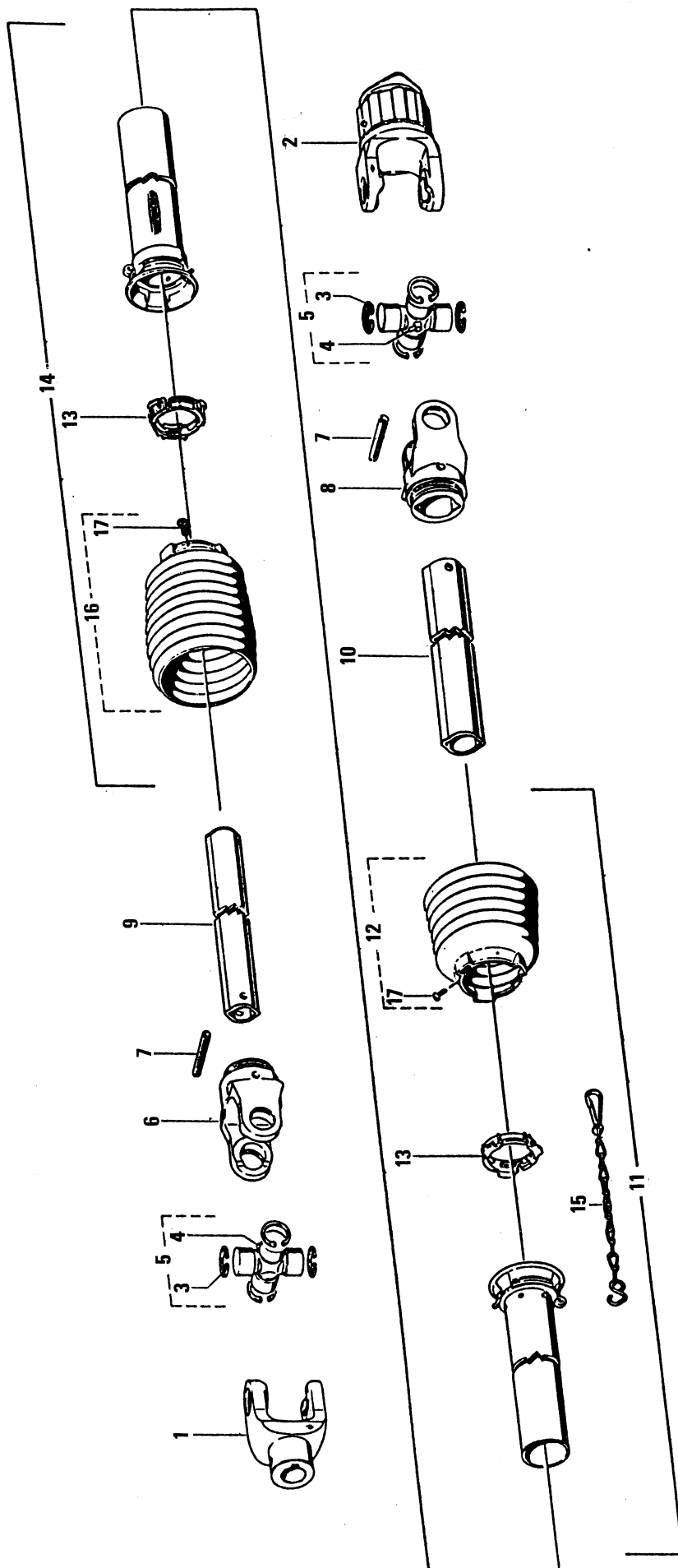
Group : Transmission primaire Group : Primary P.T.O. Shaft Gruppe : Hauptgelenkwelle

Remarque - Remark - Bemerkung

Rep	Nr	Série	série	Qt	Désignation	Description	Bezeichnung	Remarque - Remark - Bemerkung
1	41034010	---	---	2	M choire	Yoke assly	Nabengabel	
2	41330100	---	---	2	Poussoir complet	Push button assly	Schiebestift komplett	
3	41150040	---	---	8	Circlip	Circlip	Sicherungsring	
4	4605050	---	---	2	Graisneur	Grease nipple	Schmiernippel	
5	41120040	---	---	2	Croisillon complet	Cross journal	Kreuzgarnitur komplett	
6	41034700	---	---	1	M choire	Yoke	Rillengabel	
7	80451057	---	---	2	Goupille E	Roll pin	Spannh lse	
8	41034710	---	---	1	M choire	Yoke	Rillengabel	◀▶=740mm
9	4608176	---	---	1	Tube intérieur	Male tube	Innenrohr	" =725mm
10	4608224	---	---	1	Tube extérieur	Female tube	Aussenrohr	" =660mm
11	4616324	---	---	1	1/2 Protecteur intérieur	Male guard tube	Innenschutzrohr	
12	4618025	---	---	2	Cloche de protection	Guard cone	Schutztrichter	
13	41550010	---	---	2	Bague de guidage	Ring	Gleitring	
14	4617324	---	---	1	1/2 Protecteur extérieur	Female guard tube	Aussenschutzrohr	◀▶=670mm
15	41660000	---	---	2	Chainette	Chain	Kette	
16	4621001	---	---	2	Manchon de renforcement	Reinforcing collar	St tzing	
17	4618900	---	---	2	Vis	Screw	Schraube	

4601324	1/2 Transmission intérieure	PTO drive shaft (Male haft)	Innere Gelenkwellenh lfte
4602324	1/2 Transmission extérieure	PTO drive shaft (Female half)	Aussere Gelenkwellenh lfte
4600324	Transmission complète	PTO drive shaft complete	Gelenkwelle komplett

◀▶=860mm



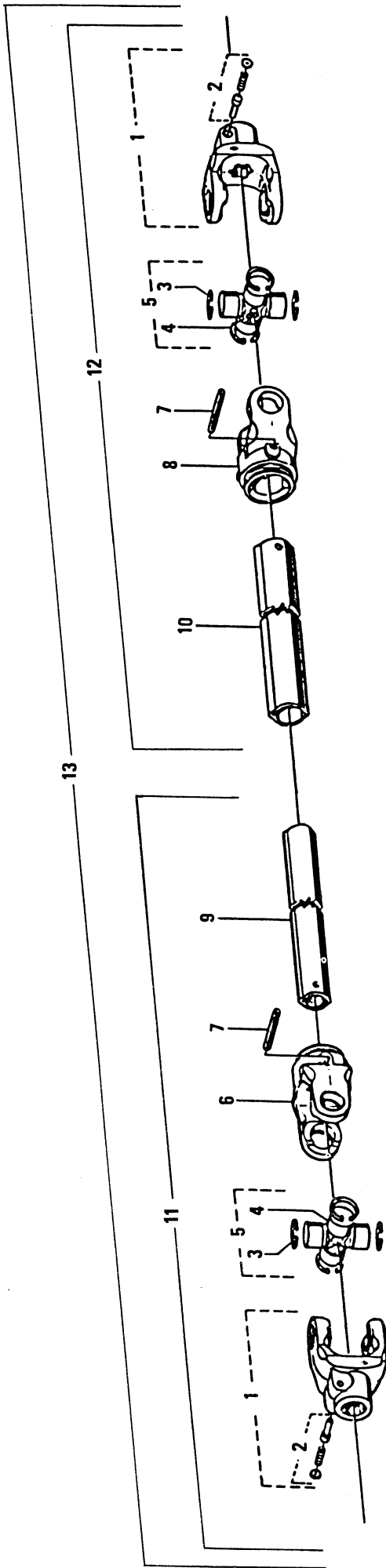
Groupe : Lateral P.T.O. Shafts

Groupe : Transmissions latérales

Groupe : Seitliche Gelenkwellen

Remarque - Remark - Bemerkung

Rep	Nr	Série	Qt	Désignation	Description	Bezeichnung	Remarque - Remark - Bemerkung
1	4603142	---	1	M choire	Yoke assly	Nabengabel	
2	41210140	---	1	Limiteur	Safety clutch	Sternratsche	
3	41150020	---	8	Circlip	Circlip	Sicherungsring	
4	4605050	---	2	Graisser	Grease nipple	Schmiernippel	
5	41120000	---	2	Croisillon complet	Cross journal	Kreuzgarnitur komplett	
6	41032720	---	1	M choire	Yoke	Rillengabel	
7	80451057	---	2	Goupille E	Roll pin	Spannhlse	MM=540mm
8	41032730	---	1	M choire	Yoke	Rillengabel	"=525mm
9	4124303	---	1	Tube intérieur	Male tube	Innenrohr	"=470mm
10	4124403	---	1	Tube extérieur	Female tube	Außenrohr	
11	4616232	---	1	1/2 Protecteur intérieur	Male guard tube	Innenschutzrohr	
12	4518025	---	1	Cloche de protection	Guard cone	Schutztrichter	
13	41550010	---	2	Bague de guidage	Ring	Gleitring	
14	4617232	---	1	1/2 Protecteur extérieur	Female guard tube	Außenschutzrohr	MM=470mm
15	41660000	---	1	Chainette	Chain	Kette	
16	4618030	---	1	Cloche de protection	Guard cone	Schutztrichter	
17	4618900	---	2	Vis	Screw	Schraube	
4601232		---	1/2	Transmission intérieure	PTO drive shaft (Male haft)	Innere Gelenkwellenhlfte	
4602232		---	1/2	Transmission extérieure	PTO drive shaft (Female half)	Aussere Gelenkwellenhlfte	
4600232		---		Transmission complète	PTO drive shaft complete	Gelenkwelle komplett	MM=640mm



Gruppe : Antriebswelle 57742400

Group : P.T.O.Shaft 57742400

Gruppe : Arbtre de transm. 57742400

Rep	Nr	Série	série	Qt	Désignation	Description	Bezeichnung	Remarque - Remark - Bemerkung
1	41032020	---	---	2	M choire	Yoke assly	Nabengabel	
2	41330100	---	---	2	Poussoir complet	Push button assly	Schiebestift komplett	
3	41150020	---	---	8	Circlip	Circlip	Sicherungsring	
4	4605050	---	---	2	Graisieur	Grease nipple	Schmier nipple	
5	41120020	---	---	2	Croisillon complet	Cross journal	Kreuzgarnitur komplett	
6	41032720	---	---	1	M choire	Yoke	Rillengabel	
7	80451057	---	---	2	Goupille E	Roll pin	Spannh lse	
8	41032730	---	---	1	M choire	Yoke	Rillengabel	
9	4608153	---	---	1	Tube intérieur	Male tube	Innenrohr	
10	4608225	---	---	1	Tube extérieur	Female tube	Außenrohr	
11	+	---	---	1/2	Transmission intérieure	PTO drive shaft (Male haft)	Innere Gelenkwellen lfte	57742400
12	+	---	---	1/2	Transmission extérieure	PTO drive shaft (Female half)	Aussere Gelenkwellen lfte	"
13	57742400	---	---		Transmission complète	PTO drive shaft complete	Gelenkwelle komplett	1 12

INDEX NUMERIQUE — VERZEICHNIS ALLER TEILNUMMERN — NUMERICAL INDEX

N°	Rep. Bild Fig.	Page Seite Page	N°	Rep. Bild Fig.	Page Seite Page	N°	Rep. Bild Fig.	Page Seite Page	N°	Rep. Bild Fig.	Page Seite Page	N°	Rep. Bild Fig.	Page Seite Page
41032020	1	29	57721600	8	23	80061257	23	15	80451255	35	15			
41032720	6	27	57724100	4	23	80061280	6	17	80451255	9	17			
41032720	6	29	57726100	2	21	80061445	15	13	80451360	8	7			
41032730	8	27	57726200	23	19	80061641	14	19	80451362	5	5			
41032730	8	29	57726200	1	21	80061665	8	3	80500336	15	7			
41034010	1	25	57726400	33	15	80061666	13	3	80500440	4	11			
41034700	6	25	57740000	1	5	80061667	3	7	80561155	13	17			
41034710	8	25	57740100	1	7	80080650	13	11	80583500	6	13			
41120000	5	27	57740400	9	7	80110525	6	7	80590000	29	15			
41120020	5	29	57740500	25	13	80130820	5	3	80596200	3	9			
41120040	5	25	57740600	24	13	80131025	8	9	80597200	7	13			
41150020	3	27	57740700	1	11	80131230	17	13	80597200	20	13			
41150020	3	29	57740800	17	11	80141017	11	9	81003564	5	9			
41150040	3	25	57740900	10	11	80190820	18	23	81003573	2	13			
41210140	2	27	57741100	8	11	80200540	4	7	81003573	4	13			
4124303	9	27	57741200	7	11	80200830	16	9	81003574	21	13			
4124403	10	27	57741300	11	5	80201030	37	19	81005501	26	15			
41330100	2	25	57741400	6	3	80201040	34	19	81303062	18	7			
41330100	2	29	57741500	2	3	80201070	18	19	81303572	11	7			
41550010	13	25	57741600	13	23	80201070	15	23	81433552	22	19			
41550010	13	27	57741700	3	5	80201230	11	3	81433553	21	19			
41660000	15	25	57741800	2	5	80201230	23	13	82101822	15	11			
41660000	15	27	57741900	6	5	80201230	16	15	82153573	10	7			
4518025	12	27	57742200	12	3	80201230	1	17	82200800	10	5			
4600232		27	57742400	9	9	80201230	10	23	82200800	26	13			
4600324		25	57742400	13	29	80201251	16	13	82200800	13	15			
4601232		27	57742500	4	3	80201605	5	21	82200800	7	19			
4601324		25	57742600	10	9	80201630	7	3	82300026	19	11			
4602232		27	57742700	39	15	80201630	2	7	82300054	9	11			
4602324		25	57742800	13	13	80201647	25	19	82300808	14	11			
4603142	1	27	57742900	9	13	80202018	20	7	82301204	16	11			
4605050	4	25	57743000	8	17	80205519	38	15	82301205	18	11			
4605050	4	27	57743100	23	11	80250830	19	23	82301207	20	11			
4605050	4	29	57743200	22	11	80250970	15	9	83014555	7	5			
4608153	9	29	57743300	2	23	80251127	38	19	83050012	21	11			
4608176	9	25	57743400	13	9	80251331	3	3	83070064	18	3			
4608224	10	25	57743500	19	9	80251336	2	17	83070064	7	17			
4608225	10	29	57743600	19	3	80251635	14	3	83090018	2	11			
4616232	11	27	57743800	21	23	80252030	31	19	83090050	2	9			
4616324	11	25	57743900	20	23	80252038	3	11	83090050	19	13			
4617232	14	27	57744000	17	23	80252038	6	23	83200801	5	11			
4617324	14	25	57744100	16	23	80252040	19	7	83240007	5	7			
4618025	12	25	57744200	1	23	80252040	30	19	83300046	6	21			
4618030	16	27	57744300	8	19	80253543	5	13	83300047	17	7			
4618900	17	25	57744400	13	19	80253551	5	19	83300048	12	7			
4618900	17	27	57744500	12	19	80254556	12	5	83300050	8	21			
4621001	16	25	57744600	16	19	80255067	4	9	83300067	3	21			
50006200	30	15	57744700	10	19	80255068	4	9	83300068	9	21			
50007500	25	15	57744800	3	19	80255670	27	15	83300069	7	21			
50015100	8	5	57744900	2	19	80255671	27	15						
50025300	37	15	57745000	20	19	80255672	12	13						
50414600	6	11	57745100	29	19	80255672	27	15						
56003710	16	7	57745200	33	19	80270800	18	9						
56039800	21	7	57745300	32	19	80271001	14	23						
56040500	13	7	57745400	40	19	80271400	14	13						
56312900	12	23	57745500	28	19	80281020	14	5						
57100800	11	11	57745600	24	19	80281230	10	3						
57100800	5	23	57745700	9	19	80281251	18	15						
57501510	8	13	57745800	35	19	80281252	5	17						
57501610	3	13	57745900	39	19	80450440	20	15						
57642800	19	15	57746000	1	3	80450530	1	19						
57702010	1	9	57746100	15	3	80450636	3	23						
57702010	18	13	57820100	6	9	80450640	12	11						
57717400	3	17	57823100	7	9	80450645	27	19						
57718800	22	15	58502200	12	9	80450650	16	3						
57719510	24	15	58504510	4	21	80450655	4	19						
57719610	31	15	58531500	15	19	80450655	19	19						
57719800	1	13	58565100	6	19	80450740	21	15						
57719910	36	15	59002600	14	7	80450745	10	13						
57720020	28	15	59683300	17	3	80450752	14	15						
57720100	34	15	80060816	17	9	80450752	10	17						
57720200	4	17	80060864	14	9	80450845	7	23						
57720300	32	15	80061025	15	5	80450850	11	19						
57720400	17	15	80061030	17	19	80450860	7	7						
57720500	12	17	80061054	11	23	80450861	4	5						
57720600	15	15	80061073	36	19	80451057	13	5						
57720700	11	17	80061076	41	19	80451057	7	25						
57720810	8	17	80061225	9	5	80451057	7	27						
57721600	22	7	80061236	9	23	80451057	7	29						
57721600	8	23	80061240	9	3	80451245	11	13						

POUR VOTRE SECURITE ET LE BON FONCTIONNEMENT DE VOTRE MACHINE,
UTILISEZ UNIQUEMENT DES PIECES D'ORIGINE KUHN.

FOR YOUR SAFETY AND TO GET THE BEST FROM YOUR MACHINE, USE
ONLY GENUINE KUHN PARTS.

FÜR IHRE SICHERHEIT UND FÜR EIN EINWANDFREIES FUNKTIONIEREN
IHRER MASCHINE, NUR ORIGINAL KUHN ERSATZTEILE VERWENDEN.

